



Figure 1: AGI, Mapas Planos y Estampas 70

1r

R^{on} del benefiçio que se ha de haçer A la planta de los Nopales de la grana cochinitilla: y como se ha de matar y veneficar =

Para plantar esta grana se ha de tomar un tronco de nopal que tenga doçe o quinze pencas y ponello al sol arrimado a una pared donde este diez u doce dias que se marchite bien y luego plantallo que entre la primera penca en la tierra que quede bien Armado y de estas plantas puede venifiçiar cada yndio cien pies =

~ Luego que esten puestos se an de deçercar de baras ocañas o un arbol que llaman ohecay que le ay en las tierras calientes para defendelle de todos los animales que todos le comen y es este el mas neçessario benefiçio =

~ Quando los nopales hecharen las tunillas que son ynnume rables en estando un poco gruesas se les quete con un cuchillo puesto en un palo largo que alcance a todas partes que no les quede ninguna porque no quitando las se lleba toda la birtud de la penca donde estan y la cochinitilla no creçe ni puede comer della =

~ Ase de tener mucho cuydado De que la tierra este muy bien cultibada y que no tenga ninguna yerba silbestre por que no estarlo se siguen muchos yncombinientes de sabandijas y gusanos que se crian alli y comen y no dejan medrar la cochinitilla que estan a petitosa que tiene mil contrarios que la comen y destruyen y principalm^{te} se ha de guardar de las gallinas de la tierra y de Castilla que la comen como granos de trigo saltando de nopal en nopal que para esto es bien se an altas las çercas y poner por los pajaros espantajos que tambien la comen =

1v

~ Poniendo esta planta como arriba esta dho de a doçe a quinze pencas biene a dar fructo a dos años y siendo de esta hedad se le puede hechar la semilla al que no la criare que muchos no la crian sino se la hechan y en el modo de echarsela es la mejor tomar una penca que este muy enxembrada de grana y quitarla de su nopal y con un palillo pun calla en el nopal que no tubiere grana y como a esta penca yngerida le bafaltando la birtud y sebade secando la faltando cochinitilla huye de alli y se ba pegando en las pencas que halla verdes =

~ Los yndios que mas vien la benefician usan en tlaxcala y o tras partes para hechar a esta semilla limiparla del nopal que tiene mucha con una escoueta que hacen de cola de corrillo que como es blanda es muy aproposito para el efecto por que estan delicada la cochinilla en sus principios que son como unas liendres y si se haçe con cosa aspera la matara / con esta escoueta la ban barriendo de las pen cas y hechando en unas xicaras que llaman que son como una escudilla grande hecha de calabaza y de alli la toma con la propia en la fuerça mayor del sol a mediodia y laban hecando en el nopal que no la tiene has de procurar que la penca que se corto y se pone para enjambrar en el otro nopal se ponga a donde le de el viento del norte para que sin tiendole aquella cochi nilla baya abuscar el abrigo donde enxambrar = y si se adbierte siempre cria abrigada del norte y seria yncombiniente hecharla a poco mas o menos porque sino anda despues de hechada a donde quiera que cae se muere =

~ Ase de tener mucho cuydado de limpiar siempre este nopal

2r

De que no crie sanna y un salitre que cria en el prin cipio del tronco por que es de mucho daño y se viene a haçer el nopal silbestre =

~ Assimismo en el plantar de estos nopales ha de estar dos pasos uno de otro de manera que hay a calle entre unos y otros para que se puedan veneficiar poniendolos en horden que hagan quadra =

~ En el cojer de la grana sea de tener muy gran cuydado de que el yndio quando la coja entre sacando los granos gruesos que se haçen como lantejas y esto sea de ir quitando con un palillo aguçado hechandolos en una jicara y no consentirles que barran la penca (aecho) sino que dejen criar los granos pequeños que con esto se haçe la grana mvy hermosa por que barriendo toda la penca se pierde mucha y queda la grana muy menuda y de mala bista =

~ En pasando la cosecha antes que venga la primauera se chapoden los nopales de las muchas pencas que cria para que salgan rrenuevos por que mejor come la cochinilla la penca tierna que no ladura y pasada =

~ Ase de advertir que quando este el nopal muy copado sea puntale por todas partes con palillos que le ayuden a sustentar por que es planta tan tierna que qualquier ayre grande la destronea y quiebra y seade encargar mucho que el nopal tenga siempre la tierra muy esponjada y limpia de yerba y en el plantar la sea como arriba se diçe porque si se planta berde se pudre todo lo que entra en la tierra =

~ El mejor modo que ay en el matar de la grana es tomar dos obres libres en un paño de lienço y atado metella un rrato en agua caliente que no lo este mucho y luego sacalla del paño y tendella al sol un rrato dan dole con la mano blandamente por que no rreuierte que aquella sangre es la grana y la que sea de conserbar

2v

dentro del gusanillo que llaman cochinilla y sino quisieren en paño hechalla en un çestillo y meterle en agua caleintes y sacarla y este es el mejor moda de matar por que muerta con otras cosas ay mill engaños y rrebocos que ella toma y no ha de estar mucho al sol sino ala sombra donde sea caue de secar tendida sobre unas esterillas que llamar petates y no sea de encostalar hasta que este muy seca por que no estando assi ay mucho rriesgo de pudrirse y estando seca y en su punto es yncorruptible =

~ Para que entre los yndios se tenga el cuydado neçessario es muy aproposito nombrar en cada pueblo un yndio por alguaçil o juez que les haga poner los nopales y uenefiçiallos en la forma dha y a este se le pague un pequeño salario de los bienes de la comunidad pues son de todos el beneficio es para ellos de mas de lo qual sera fuerça que en cada prouinçia haya per sona de confiança que a todos les haga acudir a lo que deuen haçer =

~ Don Antonio de Figueroa queda esta Relazion sirbiendo a Su Mag.^d en el gobierno de la Prouinçia de yucatan planto en ella en la forma dicha casi tres millones de estos arboles que todos etan presos yban empeçando a dar fructo de mucha consideraçion y es la misma que se usa en la Prouinçia de tlaxcala de dondes se la embio Alonso de Naba un caballero Natural de mejico que a 50 años que sirbe a su Mag.^d y ha tenido siempre a su cargo

el haçer plantar y criar esta grana y al virrey de
la nueba españa Pidio El dho don Antonio quatro
yndios que le embio para que enseñaren el benefiçio

3r

a los de la dha Prouincia de yucatan que la hiçieron
como se diçe aqui / Trujo los noplaes de los campos
y a donde los hubiere es cosa muy facil que se crie y Rega
lados y cultibados los silbestres se haçe de mejor fuerte
y cada dia se mejora la planta y la cochinilla comiendola
saço nada y tierna como se vee en le grana que se trae
de aquella prouinçia que cada año es mejor = y sera mucha
suma de arrobos hauiendo cuydado y diligencia =

~ Dicen que ay muy gran cantidad de nopales por todos los campos
en toda la tierra del Rio de la Ancha y Sancta marta
/ saue desto Don Françisco Maldonado que a biuido alli
y se tiene por çierto que los ay tambien en la Prouinçias
de Caracas y Veneçuela =

~ Ase de embiar Contada R^{on} De estas una de las pinturas,
Retrato de nopal cultibado conforme ala que ba aqui

3v

blank

4r

[is nopal painting, with this text:]
Esta es figura de un nopal esta de todo punto cultibado
y la cochi / nilla a enjambrado bien y ansi estan los
yndios goçando de so cosecha

4v

[Back cover]

La forma que sea de tener en el plantar El Arbol que
llaman nopal en que se cria la grana cochinilla y el benefiçio della